雲高 中原興 華埠
JONG YUEN HING CO.
112 PENDER ST. E. SEYMOUR 4425
VANCOUVER, B. C.

新到大帮
一號增城絲苗米
一號新花萱粘米
二號新上絲苗米
國產靚海味雜貨
各省正地道藥材
大廉價批發

香港 雲埠 醫士容月池先生方脈廣內
司理馬 兼存 恒兆 恒豐 樞俊 啟

生隆棧參茸玉桂藥材

秘製經驗膏丹丸散

壯陽強腎補腦添精當治恐帶色慾過度頭暈目花以致五勞七傷影神俱困者宜用參茸三鞭鹿腎虎鞭而成長期服用腎水養心血補腦髓壯筋骨強元陽潤肌膚為補腎強身之品其功效神奇出人意外請看下列證書便知其概矣

價目　大金五元　小金式元伍　郵費自備

壯陽強腎補腦丸　每瓶壹百粒　每瓶式元伍
參鹿滋陰丸　每盒壹元
補腎壯陽酒　每磅壹元
助陽大補藥水　每磅壹元
夜夢遺精補腎丸　每盒壹元
無夢滑精補腎丸　每盒壹元
專治久年虛弱丸　每盒壹元
小腸氣痛斷根丸　每磅壹元
心腹痛無價金丹　每磅壹元
補腎心胃痛藥水　每磅壹元
化痰補氣止嗽丸　每磅壹元
久傷痘補腎丸　每盒壹元
驚跌打遺魂丸　每瓶壹元
跌打吊桑止痛膏　每張壹元
各項丸散未能備錄　欲知其詳函索目錄

駝名參茸三鞭補腎丸

保證書

◎新到唐山各種瓜仁菜米格外價廉
電話（詩磨）Phone Sey. 6721
Sang Lung Jan Co.
26 Pender St. W. Vancouver B. C. Can
趙邦立統理內外全科花柳雜症寫內

祖國新聞一

東三省富源不少

大量煤鐵之外
銀鋁鋅鎳等礦俱有

長春通信　東參省地大物博　農林特產而外　煤鐵蘊藏亦富　但開採者極少　以致洋鐵輸入　年值千餘萬兩貨棄於地　金銀外溢　殊為可惜　據最近調查　煤田面積　至少亦有三百三九平方公里　埋藏量有貳九二〇兆噸之鉅　計遼寧一五八三兆噸　吉林壹〇一七兆噸　黑龍江三貳九兆噸　其中業經發現之煤礦　遼寧三百八十七所　吉林二百七十所　黑龍江二十六所　共六百八十三所　其未經開採或留歸官辦者　遼寧貳百四十三所　吉林壹百十二所　黑龍江拾九所　已經開採者不過二百十二所而已　出煤量　十九年中　遼寧八百九十萬噸　吉林十八年五拾四萬噸　黑龍江十十八年四十壹萬噸　內中外人開採者佔八百二十萬噸　國人自採者　不過百餘萬噸

▲鐵之蘊蓄量　據丁格蘭氏調查　共七百〇兆噸　平均以含鐵率百分之三四計算　約有生鐵二六〇兆噸　目下已發現之鐵礦　計遼寧六十九所　吉林廿三所　黑龍江八所　除遼省本溪鞍山等數所開採年產鐵廿餘萬噸外　餘均未開採　此外興城縣黑松林　鳳城縣黃土崗　伊通縣靈匠塊　通河縣之察嶺　均有鉛礦　臨江　通化　呼倫等地　有銀鉛鋅礦　撫順張木匠溝有鎳礦　均未經開採者也

射魚漢親演殺子報

張阿秋之傷心事

住居滬西佘山路青邑張家宅農民張阿秋現年四拾一歲　妻王氏　祇生一子　取名狗狗　年纔四歲　張夫婦愛之如掌上明珠　本月拾壹日下午三時許　王氏正在田中鋤草　而阿秋亦在附近小茶館內休息　家中祇剩狗狗一人　在家與鄰兒游玩　未幾狗狗蹀躞至田中　找尋伊母　距走至橫瀝濱畔　雖張家宅約百步　偶壹不慎　墮入濱內茭白葦中　時阿秋適由茶館回家行經該處　突聞河中巨聲　浪花四濺　似係一大黑魚在茭白葦中打盹　遂回家急取魚叉　得意洋洋　奔至原處　視準刺射之　舉叉提岸　則赫然壹小兒也　是時阿秋已心驚肉跳　恐怖萬狀　比及細視之　阿秋已望後而倒　暈去良久　按阿秋素以射魚為生　初不知其兒墮入濱中也　蓋愛子狗狗　已被戳穿腹部　腸腑流出　氣絕斃命矣　遂撫屍大哭　聞者酸鼻　直至翌日始行收斂云

專醫奇難雜症　自製膏丹丸散

（天）（生）（堂）（代）（理）（亞）（美）（製）（藥）（局）

自製廣嗣水　大樽一圓　小樽五毛
壯陽續嗣丸　一盒五元
包愈痔疔散　一盒三元
無夢遺精丸　一盒三元
心氣肚痛丸　一盒五元
紅白痢症丸　一樽貳元
陰疽消核丸　一盒五元
花柳虛濁酒　一樽三元
嚕脚黑靈膏　一兩一元
斷根白濁丸　一盒叁元
捆痛藥箭條　一打五元
各種肚痛丸　一盒五元

自製膏丹丸散　大樽二元　小樽一元
種子妙靈丹　夢遺固精丸　一盒叁元
大還助戰丸　一盒五元
肛門止癢散　一盒二元
小腸氣痛丸　一盒三元
大便下血丸　一盒三元
楊梅脫癬膏　一兩壹元
萬應奇婆丸　一樽二元
花柳搜毒丹　一樽三元
內消瘰癧丸　一盒五元
消除痔毒丸　一盒三元

◎種子妙靈丹出世廣告

壯陽續嗣丸
種子妙靈丹

相思的真相
戀花香露
香素每鎊式元
姊妹開花
光明眼水每鎊壹元
施頭髮石水
代電
藥品國代化為
醫中藥美化
藥品國代化為
醫中藥美化
戀花香露收鎊壹元
伍毛
藥品國代化為
醫中藥美化
C. H. ACHE
Vancouver B.C.
P.O. Box 616
Canada

天生堂藥局出品

◎男壯陽續嗣丸治法
一治陽痿不堅堅而不耐
一治先天不足後天失調
一治房事過度頭暈脚軟
一治失於房事孕育難成
一治腎虛夜尿四肢不寧
一治腎虛耳鳴夜夢遺精

◎女種子妙靈丹治法
一治驅除內毒病不叢生
一治經水不調調如不潔
一則交合樂趣孕育易成
一治白帶白淫腥臭難聞
一則交合聯歡其樂無窮
一治子宮寒冷手足如冰

◎壯陽續嗣丸　小盒五元　大盒式元五
如買大盒者贈送種子妙靈丹戀花香露各壹大樽如買小盒者贈送種子妙靈丹壹小樽

◎種子妙靈丹　小樽二元　大樽壹元
如買大樽者贈送戀花香露壹小樽以酬顧客之雅意焉壹概用法單內註明

蔣覺慶廣敢者本醫專醫奇難雜症自製膏丹丸散利濟　僑胞如有外埠購藥求醫請照下列門牌付來必按症製藥從速付上以應回春講線矢磨三七七六L
HeN Sang Tong 25 Pender St. W. Vancouver, B.C.
Phone Sey. 3776L　雲高華埠天生堂蔣覺慶謹啟

義泰泰泰公司
書籍 500 Main & 20 Pender St. E.
衣裳 Phone Sey. 3729
Vancouver B. C. Can.
良友、文華、二大畫報　每期各三毛五　二期三員九五　全年十　全年卅五期四元一毛
新寧雜誌每期壹毛五
材料豐富圖文精趣的（民衆生活）旬刊每期壹毛
新銀星、電影月刊、二大影戲　各三毛　畫報每期
黃軫章四次增訂華歐美廚書大全五元
鄭聰甫華英類語　二元
英華通語連字典　壹元六
卓岐山英語不求人　壹元半
卓岐山華英通語問答　二元三
袖珍英華字典　壹元三五
英文書翰鑰　一元六
（一名英華交際大全）
漢文譯解英文商業尺牘　三元
白蓮教演義　八毛
連環圖畫二國志　原價壹元五　現售一元
吳三桂演義　三毛五
中華民國開國史　七毛
嫖界演義　二毛五
武松演義　四毛
尉遲公演義　四毛
對待女子妙術　四毛
對待男女妙術　四毛
余美顏艷史　三毛
狐之神通　五毛
西施全傳　三毛
貂蟬全傳　三毛
玉堂春演義　貳毛
曹吳合傳　四毛
黃克强　四毛
名醫類案　廉價三元
本書為中國歷代名醫實驗醫案購備一部諸病可療
中藥大辭典　廉價貳元五
萬病治療大全二元五

○實驗良藥
清血滅毒 化痰止咳 防痨護肺 杏仁精　一元　五毛
解毒精壹元五　風濕骨痛藥聖
●驅除疾苦 ●回復康健
骨痛精　一元一五
頸核 癮 丸雙料　一盒二九四毛　每打廿三元

FOO HUNG COMPAN
127-129 PENDER ST. E.
VANCOUVER B. C
PHONE SEY. 3440

土敏多 裕綸號 利華
Yee Lun Ark Kee & Co
534 Fisgard St. P. O. Box 1514 Victoria, B. C.
（大宗平沽）
正城增絲苗
上城增絲苗
唐山新絲苗
唐山新萱粘
各江海味
油糖茶豆
日用食品
無一不備
關祝華謹啟
TELEPHONE 2180

◎精配眼鏡
良好工作　招待週到
本公司精配眼鏡。價錢相宜。倘照本公司辦法。無別家裝配眼鏡能少過本公司所定之價錢。又無別家能如本公司兩配眼鏡專家工夫之週到。本公司所配售之眼鏡。俱為德國著名墨士崩咭打路玻璃鏡。貴客光顧。請移玉至希士定街西壹一八號為幸
朵力眼鏡公司謹啟

再者本公司之眼鏡專家俱已註冊
Toric Optical Company
Ophthalmic Opticians
118 Hasting st. W. Vancouver B.C.

亞雲猶客車
Avenue Dollar Taxi Ltd.
And U Drive
Corner of Main & Keefer Sts.
任車自己管每點鐘由貳毛五以上貳拾輛新車。沙剪車。大小車常便電話矢麼四六或六四
(Sey. 46 Sey. 64)

本號收買各公司殘舊汽車及發售車中機件日夜交易隨時應命
Rod's Auto Wreckers
1348 Hastings-East, High. 149
司理麥杜哥謹啓

David Spencer Ltd
Vancouver B. C
本商店百貨具備成為加西最大的百貨店價錢與貨物來論埠中無一可以比較敬請華友男女駕臨光顧本店以備厚禮招待
市片沙百貨商店啟

雲埠地衛士片沙商店

西醫 悅如徐
Dr. Philip Y. Chu, M.D
牌門館醫 430 Dunlevy Ave. Vancouver B C
住宅 Fair. 6647
醫館 High. 1176
藥房 Sey. 7963
（電話）
醫館現遷往丹李威街四百三十號即霜偈對面華人協和教會新禮拜堂
統理男女老幼內外全科花柳雜症
（在館時間）
朝十一點至十三點
下午二點至五點
晚間七點至九點
特別時間另議

◎尾步旅館廣告
本旅館共有房室九十一間單房雙房俱備日夜冷熱水應用大寒有汽龍致煖且地方潔淨常有升降機利便上落賃房租特別相宜華友光顧備極歡迎本旅館門牌喜士定街東壹七七號喊線矢麼四八四八